

Мы рассмотрели теоретические основы понятия «имя собственное», «реклама», «рекламный текст», а также как выявляются особенности функционирования имён собственных в современном рекламном тексте. Также пришли к выводу, что имена собственные бывают разных видов. Наиболее распространены для использования их в рекламе – фамилии и имена, географические названия. На самом деле, в рекламе встречаются отсылы и к знаменитостям, и различным персонажам, как реальным, так и нереальным, вплоть до мультипликационных. И использование их в рекламе каждый раз имеет свою аргументацию.

Литература

1. Вылегжанин, Д.А. Теория и практика публичных рилейшнз / Д.А. Вылегжанин. - М.: Флинта, МПСИ, 2013. – 376 с.
2. Насакина, С.В. Виды антропонимов в рекламных текстах фармацевтических препаратов. [Электронный ресурс] / С.В. Насакина. – Режим доступа: <http://www.vestnik.vsu.ru/pdf/lingvo/2013/02/2013-02-27.pdf>. – Дата доступа: 02.02.2023.
3. Грушевская, Ю.А. Особенности собственных имен в рекламных текстах начала XX века [Электронный ресурс] / Ю.А. Грушевская. – Режим доступа: <http://dspace.nbuv.gov.ua/bitstream/handle/123456789/74511/41-Grushevskaya.pdf?sequence=1>. – Дата доступа: 02.02.2023.
4. Отин, Е.С. Словарь коннотативных собственных имен. / М.Э. Рут. – Текст: непосредственный // Вопросы ономастики. – 2005. – № 2. – С. 179–182. – Рец. на кн.: Отин Е.С. Словарь коннотативных собственных имен / Е.С. Отин. – Донецк, 2004.

А.О. Щербина

Витебский государственный университет имени П.М. Машерова
e-mail: angrylina@mail.ru

Научный руководитель: Гладкова А.А., кандидат филологических наук, доцент

УДК 811.111'373.23

СИМВОЛИКА ИМЕН ГЛАВНЫХ ГЕРОЕВ В РОМАНЕ РЭЯ БРЭДБЕРИ «451 ГРАДУС ПО ФАРЕНГЕЙТУ»

Ключевые слова: *ономастическое пространство, Рэй Брэдбери, «451 градус по Фаренгейту», роман-антиутопия, имена собственные.*

В статье на материале художественного произведения – антиутопии Р. Брэдбери «451 градус по Фаренгейту» – выявлена специфика имён собственных и определена их роль в создании художественных образов.

A.O. Shcherbina

Vitebsk State University named after P.M. Masherov

THE SYMBOLISM OF THE NAMES OF THE MAIN CHARACTERS OF RAY BRADBURY'S NOVEL "FAHRENHEIT 451"

Key words: *onomastic space, Ray Bradbury, "Fahrenheit 451", a dystopian novel, proper names.*

In the article, based on the material of a work of fiction – R. Bradbury's dystopia "Fahrenheit 451" – the specificity of proper names is revealed and their role in the creation of artistic images is determined.

Роман-антиутопия Р. Брэдбери «451 градус по Фаренгейту», впервые опубликованный в 1953 году, считается самой большой и главной работой писателя. В нем автор изобразил тоталитарную Америку XXI века, моделируя этот мрачный образ будущего на основе тенденций своего времени. Жизнь общества в производстве доведена до абсурда. Книги, побуждающие людей думать и чувствовать, сжигают, а их обладателей жестоко наказывают. Господствует культура потребления: музыка реклам доносится отовсюду, одурманивая людей. Выделяющиеся из серой массы люди считаются асоциальными членами общества, нуждающимися в лечении в психиатрических клиниках и постоянном контроле.

Главный герой романа – Гай Монтэг, пожарный, сжигающий все найденные книги. Жизнь его достаточно примитивна и однообразна: она ограничена работой и отдыхом, в ней нет места ни мечтам, ни спорным мыслям. Однако, его мир меняется с появлением в нем соседки Клариссы Маклеллан, которая начинает оказывать влияние на мировосприятие героя уже с первых минут знакомства, просто спросив счастлив ли Монтэг. Гай Монтэг, всю жизнь проведя в стабильности и однообразии, находит в себе желание и силы меняться. После знакомства с литературой его жизнь обретает смысл, герой понимает, что у общества, в котором под запретом находятся книги, нет будущего.

Технический прогресс изменил сознание людей, облегчил им жизнь, но в то же время подавил у них инстинкт самосохранения, обострив «стадный инстинкт». Обострение и укоренение потребительского существования отрицательно сказались на духовной жизни каждого. С возрастанием объема информации возросла и нагрузка на психику и здоровье людей. В своем романе Брэдбери представляет один из возможных вариантов решения этой проблемы: уничтожение книг – источников информации, заставляющих думать. В основу романа легли не только политические события тех времен, но и момент из собственной жизни писателя, когда тот сжег все свои неудачные рассказы.

Для создания более насыщенных образов Брэдбери использовал множество литературных приемов. Писатель тщательно подбирал слова, сравнения и метафоры для передачи мыслей и настроений героев. По ходу повествования читатель начинает сопереживать главному герою, испытывать его чувства, бояться за его жизнь. Брэдбери искусно создает обстановки и великолепно описывает мир в своем романе. Огромное внимание также было уделено и именам персонажей: каждое что-то символизирует, так или иначе отражает суть персонажа, его значение в романе. А.М. Мезенко пишет: *«Литературоведы уделяют значительное внимание собственным именам в творчестве отдельных писателей. Имя в литературном произведении играет очень важную роль – ориентирует во времени и пространстве»* [3, 68]. Имя собственное также оказывает огромное влияние на образ персонажа художественного произведения.

Актуальность темы обусловлена необходимостью изучения символики имен главных героев в романе Рэя Брэдбери «451 градус по Фаренгейту». Цель данной работы – изучить особенности функционирования имен собственных в романе Рэя Брэдбери «451 градус по Фаренгейту».

Материал исследования – произведение Рэя Брэдбери «451 градус по Фаренгейту» и соответствующий ему русскоязычный перевод, представленный Т.Н. Шинкарь. В работе применяются следующие методы исследования: описательно-аналитический, метод контекстного анализа.

Уже на первых страницах романа читатель обнаруживает поразительное сходство мира футуристического и сегодняшнего. Роман начинается с прозрения главного героя, которое затем повлечет необратимые изменения в его жизни.

Монтэг живет обычной жизнью и ни в чем не сомневается до тех пор, пока не сталкивается с попыткой самоубийства близкого человека – жены Милдред, которую едва успевают спасти от передозировки снотворным. Но это лишь одно из множества событий, меняющих жизнь Монтэга. Кларисса Макклеллан, играющая важную роль в преображении главного героя, появляется случайно, в самом начале романа, когда главный герой, Гай Монтэг, идет домой с работы. Тщательно подобранное сопоставление персонажей Милдред и Клариссы позволяет читателю с первых страниц познакомиться с тем, что в мире романа считается нормальным, а что – неприемлемым. Но со временем и главный герой, и читатель понимают простую истину – светлое будущее человечества невозможно без опыта прошлых поколений, который можно найти только в книгах.

Каждый персонаж в произведении, которому отведена особая роль в преображении Гая Монтэга, умело расположен и прописан. Брэдбери также заставляет читателя уделить больше внимания окружающим его людям в собственной жизни. Символическое значение имеют также и имена главного героя, его коллег, жены и соседки.

Имя главного героя – Гай (Guy). Лексическая единица «guu» в английском является жаргонным обозначением любого молодого мужчины. То есть в начале сюжета он представлен как простой среднестатистический гражданин, ведущий конформистский образ жизни, типичный представитель общества в романе. Монтэг многогранен. Сначала он предстает перед читателем как законопослушный гражданин, который всегда делает то, что ему скажут делать, исполняя приказы, не обдумывая их. Но Монтэг меняется, показывая читателю, насколько сложна и глубока его личность. Даже в самые тяжелые моменты он находит в себе силы продолжать бороться с системой, в которой он прожил всю свою жизнь. Гай Монтэг неустанно ищет смысл и находит его в книгах:

«We have everything we need to be happy, but we aren't happy. Something's missing. I looked around. The only thing I positively knew was gone was the books I'd burned in ten or twelve years. So I thought books might help» [1, 78].

«У нас есть все, чтобы быть счастливыми, но мы несчастны. Чего-то нет. Я искал повсюду. Единственное, о чем я знаю, что раньше оно было, а теперь его нет, – это книги, которые я сам сжигал вот уже десять или двенадцать лет. И я подумал: может быть, книги мне и помогут» [2, 120].

Монтэг понял, что книги должны быть частью его жизни и что он должен читать их, а не сжигать, для того чтобы обрести счастье.

Кажется не менее интересной вероятность отсылки на Гая Фокса, участника порохового заговора и символа протеста.

Коллег Гая зовут Стоунмен (Stoneman) и Блэк (Black), невероятно подходящие имена для пожарных. «Stoneman» – «каменный человек» – олицетворяет суровость и хладнокровие, с которыми пожарные сжигают вещи людей только потому, что они читают или прячут книги. «Black» – «черный» – это цвет, который остается после горения, цвет пепла и небытия, цвет смерти.

Имя брандмейстера Битти имеет латинские, ирландские и шотландские корни и означает «странник», «идущий к цели». Его имя символизирует лидерство героя, он обладает сильным характером, и может быть упрямым и агрессивным. Брэдбери показывает читателю лидера, проповедующего конформизм. Он выступает против любого рода уникального мышления и говорит о свободомыслии как о грехе. Брандмейстер Битти искренне верит в то, что люди станут счастливы только тогда, когда превратятся в стадо овец, выполняющих то, что им говорят. Он ярый противник книг и противоречивых мыслей, которые те могут вызывать:

«A book is a loaded gun in the house next door. Burn it. Take the shot from the weapon. Breach man's mind» [1, 56].

«А книга – это заряженное ружье в доме соседа. Сжечь ее! Разрядить ружье! Надо обуздать человеческий разум» [2, 92].

Герой до самого конца остается верен своей надежде на мир, в котором отсутствует красота и который зависит от мгновенного удовлетворения.

Имя жены Монтэга, Милдред, имеет англосаксонские корни. Составленное из слова *mild*, означающего «нежный», и *þrūd*, означающего «власть, сила», это имя означает «нежная сила». Она не была достаточно сильной, чтобы противостоять обществу вместе с Монтэгом. Милдред – конформист футуристического общества, среднестатистический человек, никогда не бросающий вызов обществу. Ее жизнь до самого конца однообразна и невыносимо скучна. Она чувствует, что с окружающим её миром что-то не так, но вместо того, чтобы попытаться что-то изменить, она предпочла попытаться уйти из этого мира с помощью передозировки снотворного. Она делает все возможное, чтобы соответствовать своей роли в обществе. Единственное, что действительно интересует её и её подруг – это «родственники», говорящая гостиная – показательный пример того, как поп-культура управляет жизнью среднестатистического человека в современной Америке.

«And besides, if Captain Beatty knew about those books--" She thought about it. Her face grew amazed and then horrified. "He might come and bum the house and the 'family.' That's awful! Think of our investment. Why should I read? What for?» [1, 69].

«А кроме того, если брандмейстер Битти узнает об этих книгах... – Она задумалась. На лице ее отразилось удивление, потом страх. – Он может прийти сюда, сжечь дом, «родственников», все! О, какой ужас! Подумай, сколько денег мы вложили во все это! Почему я должна читать книги? Зачем?» [2, 107].

Милдред не стала защищать книги вместе с Монтэгом, потому что боялась возможных последствий. Ближе к концу романа она сбегает из дома, попутно предав мужа, потому что не могла справиться со своими проблемами.

Имя соседки Гая Монтэга – Кларисса Макклеллан – имеет французские корни и означает «ясная, светлая». Она действительно становится лучом света в жизни Монтэга. Кларисса является ключевым персонажем в романе, без неё главный герой никогда бы не осознал всю важность книг и мыслей, и чувств, которые они вызывают. С самого первого момента, когда Монтэг встречает Клариссу, она уже хочет выяснить, кто он такой, что делает его тем, кто он есть, и как она может показать его лучшую версию. Несмотря на то, что она присутствует в романе очень короткий промежуток времени, сама по себе героиня играет огромную роль на протяжении всего произведения: ведь именно Кларисса пробудила в Монтэге волю к жизни, заставила героя переосмыслить собственное мировоззрение и открыла ему глаза на реальный мир, который был разрушен поп-культурой, материализмом и избавлением от свободомыслия. Кларисса с самого начала была истинным воплощением свободомыслия и образцом для подражания. Героиня выделяется среди сверстников, говорит необычные вещи, потому что ей нравится наслаждаться мелочами в жизни, в отличие от всех остальных:

«They want to know what I do with all my time. I tell them that sometimes I just sit and think. But I won't tell them what. I've got them running. And sometimes, I tell them, I like to put my head back, like this, and let the rain fall into my mouth» [1, 20].

«Они то и дело спрашивают, чем это я все время занята. Я им говорю, что иногда просто сижу и думаю. Но не говорю, о чем. Пусть поломают голову. А иногда я им говорю, что люблю, откинув назад голову, вот так, ловить на язык капли дождя» [2, 38].

С момента появления Клариссы Монтэга охватывает любопытство, и вера в его способность быть самим собой. Кларисса делает то, чего никто никогда не делал: расспрашивает Монтэга о том, кто он такой и почему делает то, что делает. Монтэг не может дать ответ, и эта неосведомленность и неспособность понять, кто он вообще такой, – начало изменений характера героя.

Фабер – это латинское имя, означающее «кузнец», «ремесленник». Брэдбери дал своему персонажу это имя, чтобы показать, что разум Монтэга подобен необработанному материалу, из которого Фабер делает что-то невероятное с помощью своих знаний. Гай Монтэг с помощью искусного творца Фабера превращается в настоящее оружие против системы, от которой пострадало так много людей. Будучи профессором английского языка, Фабер как никто другой осознает всю ценность книг, ведь в них содержится опыт прошлых поколений, это культура и это наследие, которое люди обязаны чтить и помнить, а не бездумно сжигать. Монтэг начинает понимать, насколько важна человеческая история в литературе. Книги – это редчайший дар, подарок человечеству, который нельзя уничтожать. Фабер объясняет Монтэгу, тем самым влияя на мировоззрение героя, что с помощью книг человек способен познать этот огромный мир во всей его красоте:

«The things you're looking for, Montag, are in the world, but the only way the average chap will ever see ninety-nine per cent of them is in a book» [1, 82].

«Все, что вы ищете, Монтэг, существует в мире, но простой человек разве только одну сотую может увидеть своими глазами, а остальные девяносто девять процентов он познает через книгу» [2, 125].

Очень похожий на Клариссу, Фабер превратил Монтэга в наилучшую из возможных версий самого себя. Брэдбери характеризует Фабера в романе как мост к другой жизни. Фабер – это пронизательное представление экзистенциальной жизни. Фабер призывает Монтэга быть тем, кто он есть, и тщательно формировать себя с помощью опыта и познания окружающего мира.

С помощью таких персонажей, как Кларисса и Фабер Брэдбери заставляет задуматься читателя о собственной жизни. Он говорит нам оглянуться вокруг и понять, что в этом мире есть люди, от Фабера до Монтэга, которые верят в нас и хотят видеть, как мы становимся абсолютными лучшими версиями самих себя.

Имена собственные способствуют раскрытию образа персонажей, дополняют образ новыми элементами. Именно через имя писатель более полно доносит до читателя личностные характеристики и духовный мир своих героев, их мотивации и их роль в произведении. Таким образом, имена собственные являются одним из главных языковых средств для характеристики героев, несут в себе особую смысловую нагрузку и помогают создать наиболее насыщенный образ героя в художественном произведении.

Литература

1. Bradbury, R. Fahrenheit 451. Short Stories. / R. Bradbury. – М.: Raduga Publishers, 1983. – 384 с.
2. Брэдбери, Р. 451° по Фаренгейту / Р. Брэдбери; пер. с англ. Т. Шинкарь. – М.: Эксмо, 2005. – 253 с.
3. Ономастика [Электронный ресурс]: учеб.-метод. комплекс для студентов спец. 1-21 05 02 Русская филология / [авт.-сост.: А.М. Мезенко, В.М. Генкин, А.Н. Деревяго]; Учреждение образования "Витебский государственный университет имени П. М. Машерова", Филол. фак., Каф. общего и русского языкознания. – Электрон. текстовые дан. (1 файл: 208 Кб). – Витебск., 2013. – Режим доступа: <https://rep.vsu.by/handle/123456789/3109>. – Дата доступа: 02.02.2023.